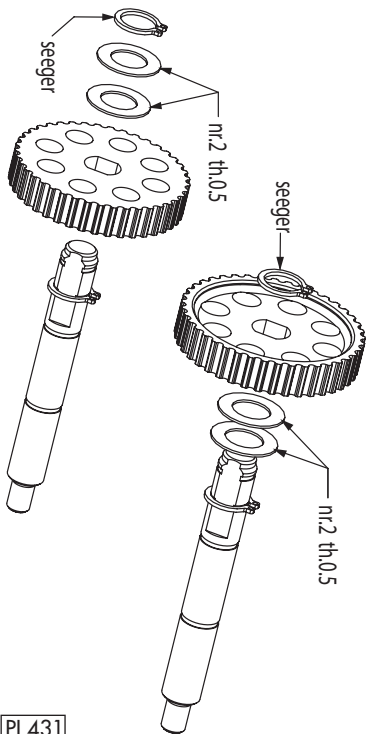


polini motori®
trasforma il meglio in 'massimo'

**100%
MADE IN
ITALY**



PI 431

I - Per un corretto centraggio della cinghia sulle pulegge e' possibile variare la posizione dei rasamenti ed il verso di montaggio della puleggia come illustrato nel disegno che rappresenta le due posizioni estreme (tutto fuori / tutto dentro).

Il campo di regolazione e' di ± 1.6 mm.

GB - For the correct belt centering on the pulley it is possible to modify the spacers position and the pulley assembly direction as in the drawing that shows the two extreme positions (all out/all in).

The setting range is ± 1.6 mm.

F - Pour un correct centrage de la courroie sur les poulies il est possible de changer la position des épaisseurs étalonnés et le vers de montage des poulies, comme illustré par les dessin que représente deux positions extrêmes (tout dehors, tout dedans).

Le champ de réglage est de $\pm 1,6$ mm.

E - Para el correcto alineamiento de la correa sobre la polea es posible modificar la posición de los grososres y el sentido de montaje de la polea como indicado en el dibujo que muestra las posiciones extremas (todo fuera/todo dentro). El rango de regulación es ± 1.6 mm.

D - Für eine korrekte Zentrierung des Riemens auf die Riemenscheibe ist es möglich die Position der kalibrierten Distanzstücke und die Richtung der Montage der Riemenscheibe zu ändern, wie im Bild, das die zwei extremen Positionen repräsentiert (alles Innenseite, alles Außenseite).

Das Regelungsfeld ist $\pm 1,6$ mm